

**BESLUIT Nr. 6/2001 VAN DE ASSOCIATIERAAD EU-POLEN**  
**van 25 oktober 2001**  
**tot vaststelling van de voorwaarden voor de deelname van de Republiek Polen aan het programma**  
**„Cultuur 2000”**

(2002/136/EG)

DE ASSOCIATIERAAD,

BESLUIT:

Gelet op de Europaovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Polen, anderzijds <sup>(1)</sup> betreffende de deelname van Polen aan communautaire programma's, met name op de artikelen 1 en 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 1 van het aanvullend protocol mag Polen deelnemen aan communautaire kaderprogramma's, specifieke programma's, projecten en andere activiteiten, met name op het gebied van cultuur.
- (2) Overeenkomstig artikel 2 van dat protocol wordt over de voorwaarden voor de deelname van Polen op dit gebied besloten door de Associatieraad,

*Artikel 1*

Polen neemt deel aan het programma „Cultuur 2000” volgens de voorwaarden in de bijlagen I en II, die een integrerend deel van dit besluit vormen.

*Artikel 2*

Dit besluit treedt in werking op de dag waarop het wordt aangenomen.

Het geldt voor de duur van het programma „Cultuur 2000”, dat op 1 januari 2001 van start gaat.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2001.

*Voor de Associatieraad*

*De voorzitter*

W. CIMOSZEWICZ

---

<sup>(1)</sup> PB L 317 van 30.12.1995, blz. 35.

## BIJLAGE I

**Voorwaarden voor de deelname van de Republiek Polen aan het programma „Cultuur 2000”**

1. Polen neemt deel aan de activiteiten van het programma „Cultuur 2000” (hierna „het programma”) overeenkomstig — tenzij in dit besluit anders bepaald — de doelstellingen, criteria, procedures en termijnen zoals vastgesteld in Besluit nr. 508/2000/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 februari 2000 tot instelling van het programma.
2. Om aan het programma deel te nemen, betaalt Polen elk jaar een bijdrage in de algemene begroting van de Europese Unie overeenkomstig de in bijlage II beschreven modaliteiten. Teneinde rekening te houden met ontwikkelingen in het programma en wijzigingen in het absorptievermogen van Polen, kan het Associatiecomité, indien het dit wenselijk acht, deze bijdrage aanpassen om een verstoring van het begrotingsevenwicht bij de uitvoering van het programma te vermijden.
3. Voor instellingen, organisaties en personen uit Polen gelden met betrekking tot de indiening, evaluatie en selectie van aanvragen dezelfde voorwaarden als voor de instellingen, organisaties en personen uit de Gemeenschap. Bij de benoeming van onafhankelijke deskundigen overeenkomstig de desbetreffende bepalingen in het besluit tot instelling van het programma kan de Commissie ook deskundigen uit Polen aanwijzen om haar bij de evaluatie van projecten bij te staan.
4. Teneinde de communautaire dimensie van het programma te waarborgen, komen de projecten en activiteiten alleen voor financiële steun van de Gemeenschap in aanmerking als er ten minste één partner uit een EU-lidstaat bij betrokken is.
5. De financiële steun voor de activiteiten van de culturele contactpunten bedraagt maximaal 50 % van de totale begroting voor hun activiteiten.
6. Onverminderd de bevoegdheden van de Commissie en de Rekenkamer van de Europese Gemeenschappen in verband met het toezicht op en de evaluatie van het programma ingevolge artikel 8 van Besluit nr. 508/2000/EG, wordt de deelname van Polen continu geëvalueerd, op basis van een partnerschap tussen de Commissie van de Europese Gemeenschappen en Polen. Polen legt de nodige verslagen voor aan de Commissie en neemt deel aan andere door de Gemeenschap in dit verband ondernomen specifieke activiteiten.
7. Conform de financiële reglementen van de Gemeenschap dienen de contractuele regelingen die met of door Poolse partijen worden getroffen, te voorzien in controles en audits welke door of op gezag van de Commissie en de Rekenkamer worden uitgevoerd. Financiële audits kunnen worden uitgevoerd teneinde de inkomsten en uitgaven van de betrokken partijen te controleren in het licht van hun contractuele verplichtingen ten aanzien van de Gemeenschap. Met het oog op de samenwerking en de wederzijdse belangen verlenen de bevoegde Poolse autoriteiten alle redelijkerwijs mogelijke assistentie die in de gegeven omstandigheden voor het uitvoeren van bedoelde controles en audits nodig of nuttig is.
8. Onverminderd de in artikel 5 van Besluit nr. 508/2000/EG bedoelde procedures, nemen vertegenwoordigers van Polen als waarnemer deel aan de vergaderingen van het beheerscomité voor de onderwerpen die hun aangaan. De Poolse vertegenwoordigers zijn niet aanwezig wanneer het comité over de andere punten beraadslaagt en wanneer er wordt gestemd.
9. In alle contacten met de Commissie, bij het indienen van aanvragen, het opstellen van overeenkomsten en verslagen en andere administratieve aangelegenheden in verband met het programma, dient gebruik te worden gemaakt van een van de officiële talen van de Gemeenschap.
10. De Gemeenschap en Polen kunnen de onder dit besluit vallende activiteiten te allen tijde door middel van een schriftelijke kennisgeving en met inachtneming van een opzegtermijn van twaalf maanden beëindigen. Bij beëindiging van de overeenkomst worden de lopende projecten en activiteiten voltooid onder de in dit besluit vastgelegde voorwaarden.

## BIJLAGE II

**Financiële bijdrage van de Republiek Polen in „Cultuur 2000”**

1. De financiële bijdrage van Polen in de algemene begroting van de Europese Unie voor deelname aan het programma „Cultuur 2000” bedraagt:

*(in euro)*

Jaar 2001	Jaar 2002	Jaar 2003	Jaar 2004
1 546 225	1 546 225	1 546 225	1 546 225

2. Polen betaalt de bovengenoemde bijdrage deels uit zijn nationale begroting en deels uit zijn nationale Phare-programma. De vereiste Phare-middelen, waarvoor een aparte Phare-programmeringsprocedure geldt, worden Polen ter beschikking gesteld door middel van een apart financieringsmemorandum. Samen met de middelen uit de Poolse nationale begroting, vormen zij de eigen bijdrage van Polen, waaruit het land zal putten om te voldoen aan het jaarlijkse verzoek tot storting van de Commissie.

3. Onderstaand schema geeft de benodigde Phare-middelen weer:

*(in euro)*

Jaar 2001	Jaar 2002	Jaar 2003	Jaar 2004
1 370 304	1 301 781	1 136 352	1 068 832

Het resterende gedeelte van de bijdrage van Polen wordt met middelen uit de Poolse nationale begroting gedekt.

4. Het Financieel Reglement van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen geldt ook voor het beheer van de bijdrage van Polen.

Reis- en verblijfkosten van Poolse vertegenwoordigers en deskundigen in verband met hun deelname, als waarnemers, aan de werkzaamheden van het in bijlage I, punt 8, genoemde comité en aan andere vergaderingen in verband met de uitvoering van het programma worden door de Commissie vergoed op dezelfde grondslag en volgens de procedures die gelden voor niet-gouvernementele deskundigen van de lidstaten van de Europese Unie.

5. Bij de inwerkingtreding van dit besluit en het begin van ieder nieuw jaar doet de Commissie Polen een verzoek tot storting toekomen ter hoogte van de bijdrage van dat land aan het onder dit besluit vallende programma.

Deze bijdrage wordt uitgedrukt in euro en moet worden betaald op een in euro luidende bankrekening van de Commissie.

De bijdrage van Polen stemt overeen met het verzoek tot storting en dient te worden voldaan:

- uiterlijk per 1 mei voor het gedeelte gefinancierd uit de nationale begroting van Polen, op voorwaarde dat het verzoek tot storting van de Commissie vóór 1 april is verzonden, of, indien dit na deze datum is gebeurd, uiterlijk één maand na de verzending van het verzoek tot storting;
- uiterlijk per 1 mei voor het gedeelte gefinancierd uit Phare-middelen, op voorwaarde dat de desbetreffende bedragen vóór die datum aan Polen zijn overgemaakt, of uiterlijk binnen 30 dagen nadat deze middelen aan Polen zijn overgemaakt.

Bij vertraging in de betaling van de bijdrage betaalt Polen rente over het op de vervaldag nog openstaande bedrag. De rentevoet is die welke door de Europese Centrale Bank op de datum waarop de betalingstermijn verstrijkt, voor haar transacties in euro wordt toegepast, vermeerderd met anderhalf procentpunt.